



# MANITOBA

## THE AGRI-FOOD AND RURAL DEVELOPMENT COUNCIL ACT

C.C.S.M. c. A43

## LOI SUR LE CONSEIL DU DÉVELOPPEMENT AGROALIMENTAIRE ET RURAL

c. A43 de la *C.P.L.M.*

As of 2017-10-20, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-10-20. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

## LEGISLATIVE HISTORY

*The Agri-Food and Rural Development Council Act*, C.C.S.M. c. A43

Enacted by

SM 2006, c. 12

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

## HISTORIQUE

*Loi sur le Conseil du développement agroalimentaire et rural*, c. A43 de la C.P.L.M.

Édictée par

L.M. 2006, c. 12

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

## CHAPTER A43

### THE AGRI-FOOD AND RURAL DEVELOPMENT COUNCIL ACT

#### TABLE OF CONTENTS

##### Section

- 1 Definitions
- 2 Council established
- 3 Responsibilities of council
- 4 Membership and procedure
- 5 Meetings
- 6 Members' remuneration
- 7 Reporting
- 8 Repeal
- 9 C.C.S.M. reference
- 10 Coming into force

## CHAPITRE A43

### LOI SUR LE CONSEIL DU DÉVELOPPEMENT AGROALIMENTAIRE ET RURAL

#### TABLE DES MATIÈRES

##### Article

- 1 Définitions
- 2 Constitution du Conseil
- 3 Attributions du Conseil
- 4 Membres et mode de fonctionnement
- 5 Réunions
- 6 Rémunération des membres
- 7 Rapport annuel
- 8 Abrogation
- 9 *Codification permanente*
- 10 Entrée en vigueur



## CHAPTER A43

### THE AGRI-FOOD AND RURAL DEVELOPMENT COUNCIL ACT

(Assented to June 13, 2006)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

#### Definitions

**1** The following definitions apply in this Act.

**"council"** means the Agri-Food and Rural Development Council established in section 2. (« Conseil »)

**"department"** means the department of government over which the minister presides. (« ministère »)

**"minister"** means the minister appointed by the Lieutenant Governor in Council to administer this Act. (« ministre »)

#### Council established

**2** The "Agri-Food and Rural Development Council" is established.

## CHAPITRE A43

### LOI SUR LE CONSEIL DU DÉVELOPPEMENT AGROALIMENTAIRE ET RURAL

(Date de sanction : 13 juin 2006)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

#### Définitions

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

« **Conseil** » Le Conseil du développement agroalimentaire et rural constitué à l'article 2. ("council")

« **ministère** » Le ministère relevant du ministre. ("department")

« **ministre** » Le ministre chargé par le lieutenant-gouverneur en conseil de l'application de la présente loi. ("minister")

#### Constitution du Conseil

**2** Est constitué le Conseil du développement agroalimentaire et rural.

**Responsibilities of council**

**3** The council's responsibilities are

- (a) to provide the minister with innovative ideas and options to help the department develop long-term strategies for capturing opportunities, taking advantage of Manitoba's competitive advantage in the agriculture and food sectors, and working toward vibrant rural communities;
- (b) to examine the agricultural and rural economies and explore new ideas for economic growth and partnerships;
- (c) to inform the department's long-term strategic planning process;
- (d) to provide the minister with advice and recommendations on matters referred to it by the minister; and
- (e) any other responsibilities given to it by the minister.

**Members of council**

**4(1)** The council is to consist of an unlimited number of persons appointed by the minister for any term the minister specifies.

**Council to have co-chairs**

**4(2)** The minister must designate two council members as co-chairs of the council.

**Procedure**

**4(3)** The council may determine its own practice and procedure.

**Meetings of the council**

**5** The council is to meet at the call of the co-chairs.

**Members' remuneration**

**6** The minister may approve the payment of remuneration and reasonable expenses to the council members out of money appropriated under an Act of the Legislature for the purposes of this Act.

**Attributions du Conseil**

**3** Le Conseil a pour attributions :

- a) de communiquer au ministre des idées et des choix novateurs qui aideront le ministère à élaborer des stratégies à long terme lui permettant de saisir les possibilités qui s'offriront à l'avenir, de tirer profit de l'avantage concurrentiel qu'a le Manitoba dans les secteurs de l'agriculture et de l'alimentation et d'assurer le dynamisme des collectivités rurales;
- b) d'examiner les économies agricoles et rurales et d'explorer de nouvelles idées en matière de croissance et de partenariat économiques;
- c) d'influer sur le processus de planification stratégique à long terme du ministère;
- d) de fournir au ministre des avis sur les questions que celui-ci lui renvoie et de lui faire des recommandations à leur sujet;
- e) d'exercer les autres fonctions que lui confie le ministre.

**Membres du Conseil**

**4(1)** Le Conseil est composé du nombre de personnes que le ministre nomme. Celui-ci fixe également la durée de leur mandat.

**Coprésidents**

**4(2)** Le ministre désigne deux des membres du Conseil à titre de coprésidents.

**Mode de fonctionnement**

**4(3)** Le Conseil peut déterminer son propre mode de fonctionnement.

**Réunions du Conseil**

**5** Le Conseil se réunit sur convocation des coprésidents.

**Rémunération des membres**

**6** Le ministre peut approuver le versement d'une rémunération et d'indemnités raisonnables aux membres du Conseil sur les sommes qu'une loi de l'Assemblée législative affecte à l'application de la présente loi.

**Council to report annually to the minister**

**7(1)** The council must report annually to the minister about its affairs and activities.

**Summary in department's annual report**

**7(2)** The minister must include a summary of the council's affairs and activities in the department's annual report.

**Repeal**

**8** *The Agricultural Productivity Council Act*, R.S.M. 1987, c. A20, is repealed.

**C.C.S.M. reference**

**9** This Act may be referred to as chapter A43 of the *Continuing Consolidation of the Statutes of Manitoba*.

**Coming into force**

**10** This Act comes into force on the day it receives royal assent.

**Rapport annuel**

**7(1)** Le Conseil présente annuellement au ministre un rapport concernant ses affaires et ses activités.

**Insertion d'un résumé dans le rapport annuel du ministère**

**7(2)** Le ministre inclut un résumé des affaires et des activités du Conseil dans le rapport annuel du ministère.

**Abrogation**

**8** La *Loi sur le Conseil de productivité agricole du Manitoba*, c. A20 des *L.R.M. 1987*, est abrogée.

**Codification permanente**

**9** La présente loi constitue le chapitre A43 de la *Codification permanente des lois du Manitoba*.

**Entrée en vigueur**

**10** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.